

DOMÍNGUEZ, ATILANO

Spinoza. Obras completas y Biografías, ViveLibro, Madrid, 2018, 2ª edición, 1004 pp.

Esta obra, cuya primera edición es de 2015, consta de dos grandes partes: la principal de ellas contiene la traducción de todas las obras de Spinoza —con excepción de la *Gramática de la lengua hebrea*— y la otra, las cinco biografías más antiguas que se escribieron sobre él, incluida la de Jelles, publicada como prefacio de la edición príncipe de las *Opera Posthuma* de Spinoza, de 1677. En los tres años transcurridos desde la primera edición, Atilano Domínguez, excepcional conocedor de la filosofía y la vida de Spinoza, ha revisado el texto con meticulosidad y paciencia y ha mejorado aspectos como la simplificación de las siglas, la unificación de la Bibliografía de las ediciones y traducciones de Spinoza y, sobre todo, ha enriquecido los índices analíticos con nuevas entradas, que facilitan la consulta de una obra monumental como esta. No nos encontramos, por tanto, ante una mera recopilación de las traducciones de Spinoza que Domínguez había ya publicado, sino ante la culminación de un proyecto editorial que, en palabras de su autor, tiene por objetivo “brindar a los lectores un ‘Spinoza esencial’” (p. 36). Se apoya para eso en unos “instrumentos de lectura” que son de gran utilidad y algunos de ellos únicos en su género.

El conjunto del volumen está precedido de una Introducción General, que se ocupa del hombre Spinoza (marco histórico, biográfico, filosófico, religioso y político), sus escritos y los temas que tratan, y su sistema (método y significado). Al final de la Introducción se describen los “instrumentos de lectura”, sobre los que merece la pena detenerse. En primer lugar, se incluye una detallada Cronología, que no se limita a la vida de Spinoza sino que se extiende a sus antepasados y a los principales hitos de su influencia hasta el presente. La Bibliografía General es muy abundante y, teniendo en cuenta el volumen ingente de lo publicado hasta el momento acerca del filósofo de Amsterdam, ofrece como inestimable aportación un carácter selectivo, pero suficientemente amplio, además de un orden sistemático. La obra se completa con dos amplios índices analíticos,

uno para las obras de Spinoza (pp. 759-850) y otro para las biografías (pp. 975-995), de cuya elaboración el autor se muestra satisfecho, y con razón, pues son de gran ayuda para cualquier estudioso de Spinoza.

En la parte principal, a cada una de las obras precede una breve introducción, que informa al lector de las cuestiones textuales más relevantes y en la *Ética* propone además unas pautas de lectura que puedan servir de orientación ante las dificultades que presentan los textos. Domínguez había ya publicado su traducción de las obras de Spinoza, que son bien conocidas y que en algunos casos han sido reeditadas varias veces. El texto de las diferentes obras va acompañado de un apartado de más de cien páginas de Notas del traductor, quien ha revisado las notas de sus ediciones anteriores y en el caso de la *Ética* las ha redactado *ex novo*, de manera que constituyen “algo así como el punto de referencia de todas las demás” (p. 37). Las notas contienen también elementos de crítica textual e histórica, así como útiles tablas, índices de referencias internas, lista de citas en algunas de las obras, etc.

Por lo que respecta a las Biografías, además de la de Jelles, se incluyen las de Bayle, Kortholt, Colerus y finalmente la de Lucas, publicada en 1719, a la que Domínguez dedica una interesante discusión acerca de si su autoría debe atribuirse a Lucas o más bien a Gabriel de Saint-Glain, quien tradujo en 1678 al francés el *Tratado teológico-político* de Spinoza. A partir de testimonios de la época y de la crítica interna del texto, Domínguez, en diálogo con Meinsma —que se muestra indeciso— y con Freudenthal “que trata de evadir la cuestión”, se inclina por la autoría de Saint-Glain, aceptando la sugerencia de M. Francès de que el texto fue retocado antes de ver la luz, lo cual deja abierta la cuestión sobre la relación entre las biografías de Colerus y Lucas o “Lucas/Saint Glain”, como escribe Domínguez (p. 863).

El trabajo de Atilano Domínguez, verdaderamente enciclopédico, rebotante de erudición y muy aquilatado, nos ofrece un volumen de gran valor, cuidadosamente revisado, que se inscribe entre los grandes estudios spinozanos. La obra destaca por su acribia, su competente manejo de las fuentes, su esmerada traducción, así como por sus notas bien documentadas y con abundantes referencias bi-

biográficas, que abren nuevas perspectivas al lector. Detrás de sus mil páginas se oculta un esfuerzo titánico, cuyo resultado puede considerarse un éxito. Esta edición, claramente mejorada, presenta sin embargo, como la precedente, el problema de su dificultad de manejo, debido a su tamaño y a su considerable peso. Quizá una edición en dos volúmenes, más manejables y de menor tamaño, separando el texto y el aparato crítico de las notas y los demás instrumentos de lectura, mejoraría aún más el magnífico servicio que un trabajo así ofrece a los estudiosos de Spinoza.

Víctor Sanz Santacruz. Universidad de Navarra
vsanz@unav.es

ELDERS, LEO J.

Aristote et Thomas d'Aquin. Les commentaires sur les oeuvres majeures d'Aristote, Les Presses universitaires de l'IPC, Paris, 2018, 638 pp.

Entre las numerosas publicaciones de Leo Elders, nacido en Holanda en 1926, son mayoría las dedicadas a Tomás de Aquino, editadas en distintos países e idiomas. Su obra más reciente, y quizá más voluminosa, versa sobre los comentarios del Aquinate a doce obras mayores de Aristóteles. Se trata de un interés antiguo, presente a lo largo de toda su actividad de estudio, docencia y publicaciones. Ha impartido lecciones en universidades y centros de estudios superiores en Holanda, Francia, Alemania, España, Argentina, Chile, Japón y Estados Unidos. De este último país merece destacar su estancia en el "Center for Thomistic Studies" de Houston como *Visiting Professor* (1981-1987). Esa estancia, aunque distante en el tiempo, guarda relación con el libro que reseñamos, porque sus lecciones allí versaban sobre los comentarios de Tomás de Aquino a varias obras de Aristóteles: *Del cielo*, *Del alma*, la *Física*, la *Metafísica* y la *Ética a Nicómaco*. El volumen que se acaba de publicar entronca con la docencia y las publicaciones de esos años, pero el mismo interés ha continuado a lo largo del tiempo, a través de nuevas lecturas, aportaciones a reuniones científicas y la discusión con expertos a nivel internacional. Esta interacción